

НАУЧНЫЙ КОМИТЕТ

4.1 Председатель Научного комитета, Д. Миллер (Южная Африка), отчитался о совещании Научного комитета. Комиссия отметила представленные Научным комитетом общие рекомендации, информацию, результаты исследований и требования к данным. Важные вопросы, вытекающие из проходивших в Научном комитете дискуссий, обсуждались в рамках других пунктов повестки дня: незаконный, нерегулируемый и незарегистрированный промысел (ННН-промысел) (раздел 5); побочная смертность и морские отбросы (раздел 6); новый и поисковый промысел (раздел 7); Система АНТКОМа по международному научному наблюдению (раздел 8); и управление в условиях неопределенности (раздел 10). Комиссия поблагодарила Д. Миллера за обстоятельный отчет.

Межсессионная деятельность

4.2 В течение межсессионного периода 1998/1999 г. состоялось три научных совещания:

- (i) совещание по планированию Синоптической съемки криля в Районе 48 – АНТКОМ-2000 (Кембридж, Соединенное Королевство, 8-12 марта 1999 г.);
- (ii) совещание WG-EMM (Санта-Круз-де-Тенерифе, Испания, 19-29 июля 1999 г.); и
- (iii) совещание WG-FSA, включая совещание WG-IMALF (Хобарт, Австралия, 11-21 октября 1999 г.).

Состояние и направления развития промысла

4.3 Общий зарегистрированный вылов криля за 1998/99 разбитый год (1 июля 1998 г. – 30 июня 1999 г.) составил 103 318 т.; он был получен в Районе 48 Аргентиной (6524 т), Японией (71 318 т), Польшей (18 554 т), Республикой Корея (1228 т) и Украиной (5694 т). Это на 23 000 т выше, чем вылов, зарегистрированный за прошлый разбитый год.

4.4 Комиссия отметила, что Япония, Польша, Республика Корея и Уругвай планируют в сезоне 1999/2000 г. вести промысел криля на уровне, примерно соответствующем уровню прошлого сезона. Аргентина (1 судно), Германия (возможно, 1 судно), Россия (возможно, 1 судно), Украина (3–4 судна) и США (2 судна) могут также вести промысел в этом сезоне. Кроме этого, в 1999/2000 г. промысел криля может вести Канада.

4.5 Общий зарегистрированный вылов плавниковых рыб в зоне действия Конвенции в 1998/99 разбитом году составил 18 006 т (SC-CAMLR-XVIII, п. 2.9), из них *Dissostichus eleginoides* – 17 435 т. Вылов этого вида был зарегистрирован по подрайонам 48.3 (4567 т) и 58.6 (1938 т), и участкам 58.5.1 (5399 т) и 58.5.2 (5531 т). Для сравнения в 1997/98 г. общий вылов плавниковых рыб составил 11 419 т.

4.6 Не поступило сообщений о промысле крабов или кальмаров в 1998/99 разбитом году; в сентябре 1999 г. в Подрайоне 48.3 велся ограниченный промысел крабов (4 т).

Зависимые виды

4.7 Комиссия отметила, что не поступило предложений об учреждении новых участков СЕМР. Однако в соответствии с пятилетним циклом, определенным Мерой по сохранению 18/XIII, наступил срок пересмотра Меры по сохранению 82/XIII, обеспечивающей охрану участка СЕМР Мыс Ширрефф. Комиссия решила, что необходимо продолжать охрану участка СЕМР Мыс Ширрефф и утвердила результаты пересмотра плана для этого участка (раздел 9).

4.8 Было отмечено, что Подгруппе по учреждению и охране участков СЕМР было поручено провести небольшой технический обзор планов управления для участков Мыс Ширрефф и Острова Сил (SC-CAMLR-XVIII, п. 4.21-4.24).

4.9 Были отмечены (SC-CAMLR-XVIII, пп. 4.26-4.31) замечания Научного комитета в отношении предложенного плана управления для особо охраняемого района (SPA) Острова Баллени (CCAMLR-XVIII/24). Комиссия утвердила рекомендацию о том, чтобы информация об этом предложении была передана в Подгруппу по учреждению и охране участков СЕМР, которая должна подумать о дальнейшем развитии методики для оценки предложений по морским охраняемым участкам, переданных в соответствии с Приложением V к Протоколу (см. также раздел 11).

Промысловые виды

Ресурсы криля

4.10 Разработка планов синоптической съемки криля в Районе 48 (далее именуемой съемкой АНТКОМ-2000) сильно продвинулась. Эта съемка будет проводиться в январе-феврале 2000 г. четырьмя судами – по одному судну из Японии, России, Соединенного Королевства и США. Эта съемка даст новую оценку биомассы криля (B_0) в Районе 48 для использования при установлении предохранительных ограничений на вылов криля. Запланированный на май-июнь 2000 г. двухнедельный семинар в Ла-Хойе (США) проанализирует данные этой съемки и проведет оценку B_0 . WG-EMM рассмотрит эту оценку на своем

совещании в июле 2000 г. и использует результаты съемки для подразделения предохранительных ограничений на вылов в Районе 48 по более мелким районам.

4.11 Комиссия отметила, что пока о промысле криля известно недостаточно. Она одобрила запрос о представлении информации о коэффициентах пересчета (CF), экономике промысла и разбивке уловов по типам продукции (SC-CAMLR-XVIII, пп. 2.6-2.8). Комиссия призвала ведущие такой промысел страны-члены представить эту информацию. Было решено, что для лучшего понимания экономических факторов, лежащих в основе промысла, нужна информация о рынке, и что не требуется частная информация.

4.12 Комиссия отметила, что данные, собираемые японскими учеными и национальными наблюдателями на борту крилевых траулеров, регулярно анализируются и передаются в WG-EMM.

Ресурсы плавниковых рыб

4.13 Комиссия отметила, что различия между CF, рассчитываемыми наблюдателями, и CF, используемыми на промысловых судах для регистрации уловов, говорят о том, что в данных по зарегистрированным уловам видов *Dissostichus* могут быть ошибки. Оценки уловов некоторых промыслов, особенно в Подрайоне 48.3, могут оказаться заниженными из-за того, что на большинстве судов при регистрации уловов применяются неподходящие CF (SC-CAMLR-XVIII, пп. 5.41-5.51).

4.14 Комиссия утвердила рекомендацию о том, чтобы процедура, приводимая в *Справочнике научного наблюдателя*, была принята в качестве стандартного метода измерения CF не только наблюдателями, но также и капитанами судов (см. раздел 9). Капитаны судов и наблюдатели призываются к сотрудничеству при определении CF с тем, чтобы избежать дублирования работы и возможных несоответствий в результатах.

Коэффициенты пересчета

4.15 Комиссия отметила выраженную Научным комитетом (пп. 5.41-5.51 отчета SC-CAMLR-XVIII) озабоченность тем, что разница между CF для пересчета веса конечной продукции в сырой вес *D. eleginoides*, используемыми на судах для регистрации уловов, и CF, рассчитываемыми научными наблюдателями, может составлять до 15%.

4.16 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета о том, чтобы процедура, описанная в *Справочнике научного наблюдателя*, была принята в качестве стандартного метода измерения CF не только наблюдателями, но также и капитанами судов (см. раздел 9). Следовательно, Комиссия попросила Секретариат

выслать странам-членам информацию о стандартном методе в виде циркулярного письма, что послужит руководством для капитанов судов и наблюдателей при сотрудничестве в определении СФ, чтобы избежать дублирования работы и возможных несоответствий в результатах.

Экосистемный мониторинг и управление

4.17 Комиссия отметила прогресс в оценке морской экосистемы Антарктики (SC-CAMLR-XVIII, раздел 6), включая: разработку комплексных стандартных индексов как основы анализа экосистемы; документацию и архивирование модели вылова криля; необходимость получения сравнимых оценок численности хищников; необходимость оценки обобщенной модели вылова; и необходимость моделирования предохранительных подходов к управлению.

4.18 Комиссия согласилась с необходимостью размещения научных наблюдателей (международных или национальных) на борту коммерческих крилевых судов в период проведения съемки АНТКОМ-2000 и призвала страны-члены выполнить это требование. Полученная информация будет очень важна для интерпретации результатов съемки по сравнению с промысловыми операциями, проводящимися одновременно со съемкой в различных пространственных масштабах.

4.19 Как и Научный комитет, Комиссия поблагодарила И. Эверсона (Соединенное Королевство) за его работу в качестве созывающего WG-EMM с 1995 по 1999 год и за его большой вклад в создание прочного фундамента для объединения Рабочей группы по крилю (WG-Krill) и Рабочей группы по Программе АНТКОМа по мониторингу экосистемы (WG-CEMP). Комиссия отметила, что следующим созывающим WG-EMM был назначен Р. Хьюитт (США).

Нераспространение мер на научно-исследовательскую деятельность

4.20 Комиссия приняла к сведению представленные в соответствии с Мерой по сохранению 64/XII уведомления о научно-исследовательских съемках, запланированных на межсессионный период 1999/2000 г. (SC-CAMLR-XVIII, раздел 8). Ожидается, что за исключением экспериментального промысла *D. eleginoides* с помощью ловушек, который Соединенное Королевство собирается проводить в Подрайоне 48.3, общий вылов плавниковых рыб и криля при каждой съемке, о которой было представлено уведомление на 1999/2000 г., не превысит 50 т.

4.21 Комиссия решила, что в соответствии с положениями Меры по сохранению 64/XII объем вылова *D. eleginoides* с помощью ловушек должен быть вычтен из ограничения на вылов этого вида в Подрайоне 48.3 в сезоне 1999/2000 г. (см. раздел 9).

Управление данными АНТКОМа

4.22 Комиссия отметила постоянно растущий объем работы, возлагаемой Научным комитетом и его рабочими группами на группу Секретариата по управлению данными (SC-CAMLR-XVIII, раздел 10). Несмотря на рост эффективности управления данными, увеличение объема работ требует, чтобы Секретариат затрачивал все больше и больше ресурсов.

Публикации

4.23 Комиссия отметила следующие публикации 1998/99 г.:

- (i) *Список действующих мер по сохранению, 1998/99 г.*;
- (ii) ежегодные отчеты;
- (iii) *Научные резюме АНТКОМа*, включающие представленные в 1998 г. работы;
- (iv) пересмотренные разделы *Справочника научного наблюдателя*;
- (v) пересмотренные разделы *Справочника инспектора АНТКОМа*;
- (vi) пересмотренные разделы *Стандартных методов СЕМР*;
- (vii) *Статистический бюллетень*, номер 11; и
- (viii) *CCAMLR Science*, номер 6.

4.24 Комиссия утвердила рекомендацию Научного комитета о продолжении публикации *CCAMLR Science* (SC-CAMLR-XVIII, п. 12.3). Комиссия отметила предстоящее издание документа *АНТКОМ – подход к управлению* и его конспекта (SC-CAMLR-XVIII, пп. 12.7 и 12.8).

Деятельность Научного комитета в течение межсессионного периода 1999/2000 г.

4.25 Комиссия утвердила следующие мероприятия запланированные Научным комитетом на межсессионный период 1999/2000 г.:

- (i) съемку АНТКОМ-2000 (январь-февраль 2000 г.);
- (ii) семинар по B_0 (май-июнь 2000 г.);
- (iii) совещание WG-EMM (17-28 июля 2000 г.); и
- (iv) совещание WG-FSA (9-19 октября 2000 г.).

4.26 Было отмечено, что семинар по управлению *C. gunnari* был перенесен на период после 2000 г.

Бюджет Научного комитета

4.27 Комиссия отметила бюджет Научного комитета на 2000 г. и перспективный бюджет на 2001 г. (SC-CAMLR-XVIII, раздел 14 и табл. 8). Бюджетом предусмотрено участие Администратора базы данных в семинаре по B_0 и обеспечение административной поддержки одним из сотрудников Секретариата для.

4.28 Комиссия отметила другие расходы, связанные с:

- (i) участием Председателя Научного комитета в предлагаемом совещании Комитета по охране окружающей среды (КООС) в 2000 г.;
- (ii) дополнительной обработкой данных, связанной с поступлением данных от наблюдателей, работающих на промысле криля; и
- (iii) созданием работающих через интернет групп обмена информацией в поддержку работы Научного комитета и его рабочих групп.

Заместители председателя

4.29 Комиссия поздравила Э. Фанту (Бразилия) и С. Никола (Австралия) с назначением их заместителями председателя Научного комитета в 2000 и 2001 гг., а также поблагодарила уходящих с постов заместителей председателя Ф. Зигеля (Европейское Сообщество) и К. Шуста (Россия).